

医療に関するオレゴン事前指示書ガイド

I. はじめに

このガイドは、医療に関するオレゴン事前指示書の記入についてのご案内です。本書は多くの人々の疑問に答えるものです。

オレゴン事前指示書の目的は何ですか？

法的文書です。以下ができるようになります：

1. ご自身で決められない場合は、あなたの医療について決定できる人物を指名してください。
2. あなたの医療に関する目標と要望を書き留めて、その人物に渡してください。これは、将来それらを表現できなくなった場合に備えるものです。

オレゴン事前指示書は誰のためのものですか？

オレゴン州に住む 18 歳以上の成人が対象となります。

医療担当者とは何ですか？その役割は何ですか？

あなたが、ご自身の医療について決められない場合に選択する、決定権を持つ人物です。これを行うのは、医療従事者があなたには医療について決められないと判断した場合に限定されます。

医療担当者の仕事は、あなたの要望、価値観、目標に従うことです。あなたの要望について彼らと話し合ってください。事前指示書を使用すれば、これらの話し合いを開始できます。

あなたができる最も重要なことの1つは、医療担当者を選ぶことです。これはあなたの要望が確実に尊重されるようにするためです。彼らと話し合っ、あなたの願いを確実に伝えてください。

II. 事前指示書の記入

オレゴン事前指示書にはどのようなセクションがありますか？

7つのセクションがあります。それぞれの詳細は以下のとおりです。

セクション1 本人の情報

このセクションには現在の連絡先情報を記入します。

セクション2 医療担当者の情報

ここでは少なくとも1名の医療担当者を指定します。最大3名まで指定できます。内訳:

- 主任医療担当者1名
- 第一交代要員1名
- 第二交代要員1名

あなたの主治医、またはあなたが治療を受ける医療機関の所有者、運営者、または従業員を医療担当者として選択することはできません。詳細については以下の [ORS 127.505](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html) を確認してください:
https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html

各医療担当者の現在の連絡先情報を記入します。ご本人が話すことができない場合、医療従事者から連絡できるようにしておくことが重要です。

医療担当者の詳細:

- それぞれの医療担当者が、この役割を受け入れることに同意する必要があります。
- あなたに代わって話すことができるのは、いつでも1人だけです。主任医療担当者が業務にあたることができない場合、その業務はまず第一交代要員が、次に第二交代要員が引き継ぎます。
- 医療担当者が、あなたの医療記録を見る許可を持っていることを確認してください。手配方法については、主治医の施設に電話でお問い合わせください。

あなたが医療担当者を指定しない場合、オレゴン州の法律には、あなたが決められない場合は州法があなたに代わって決定するとの記載があります。詳細については以下の [ORS 127.635 \[2\]](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html) を確認してください: https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html

セクション3 私の医療に関する指示

このセクションでは、医療に関するあなたの要望、価値観および目標について記載します。ここに記載された質問は、医療担当者と話すのに役立ちます。また、医療担当者と医療従事者のガイダンスにもなります。

いただいた回答は、医療従事者があなたの要望に沿った医療を提案するのに役立ちます。これには、医療担当者を選択していない場合も該当します。

セクション3には、次の3つの分野の質問が含まれています。

1. **私の医療に関する決定** オレゴン事前指示書には、あなたが望む生命維持の種類を表明するために、それぞれ3つの症例が含まれています。すなわち:

- 1) 末期症状の場合

- 2) 進行性疾患の場合
- 3) 永久に意識が失われた場合

詳細については以下の [ORS 127.505 および ORS 127.635](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html) を確認してください：
https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors127.html

障害のある生活は、進行性疾患と同じではありません。生命維持の種類ごとに、望むか望まないかを選んでいただきます。または、医療担当者に決めてもらうこともできます。

2. **私にとって、また私のために最も重要なこと** ここでは、あなたにとって人生で最も重要なこと、そして最も大切にしていることを表明できます。また、あなたが受ける医療について、あなたにとって何が重要か表明することもできます。生命を維持する措置を望まない場合があるとすれば、どのような場合にそれを表明できますか。
3. **私の精神的信念** 多くの人にとって、人生の終わりは深い精神的な時間です。ここでは、あなたの精神的または宗教的な信念を表現できます。また、これらが医療の選択にどのように影響するかを表明して、現在受けている医療をご自身の信念と一致させることもできます。

セクション4 詳細情報

ここでは、ご自身で医療案内情報を付け足すことができます。これには、次の4つの分野の質問が含まれます。

1. **人生と価値観** 医療従事者と医療担当者にあなたの人生、価値観、および要望についてもっと知ってもらいたいことがあれば、これを使用してください。また、特定の要望がある理由を共有することもできます。
2. **医療現場** ここでは、医療を受ける場所の選択肢について要望があれば表明することができます。たとえば、自宅で医療を受けたいと強く感じている人もいます。病院で受けたい人もいるかもしれません。
3. **その他**: 本書に文書を添付して、医療従事者と医療担当者の参考にしてもらうこともできます。例:
 - ご自身の価値観を表明する文書
 - 現在受けている医療の種類に関する情報。これは、障害や慢性疾患を抱えながら生活している人にとっては重要になる場合があります
 - その他の共有したい情報
4. **その他の関係者** ここには、医療担当者と医療従事者があなたの健康状態と医療について話すことができる人々を記載することができます。これらの人々は、あなたの医療についてはいかなる決定も許されていません。決定できるのは医療担当者だけです。

セクション5、6、7

セクション5は署名していただくページです。

セクション6では、以下のいずれかを選択していただきます。

- 成人の証人2名に署名していただきます。あなたの医療担当者も医療従事者も、証人になることはできません。または、
- 公証人1名に署名していただきます。

セクション7では、医療担当者にその役割を受け入れていただきます。彼らは、このフォームに署名するか、あなたの医療代表者であるという義務を受け入れることを誰かに伝えることによって、これを行うことができます。

記入しないセクションがあるとどうなりますか？

本書は、すべてのセクションにご記入いただいた場合に最も役立ちます。それでも、特定項目だけの記入を選択することもできます。

これは、オレゴン事前指示書の合法性と有効性を確保するために必要なことです。

有効にするには:	それはどのセクションですか？
氏名、生年月日、住所およびその他の連絡先情報を記載していただきます。	セクション1
各医療担当者の氏名、住所およびその他の連絡先情報を記載していただきます。	セクション2
署名と日付を記入していただきます。	セクション5
本書には証人2名または公証人1名の署名が必要になります。	セクション6
各医療担当者には、その役割を受け入れていただきます。これは、本書に署名するか、またはあなたの医療担当者としての義務を受け入れることを誰かに伝えることによって行うことができます。	セクション7

事前指示書を有効にするために、セクション3と4に記入する必要はありません。しかし、これらのセクションに記入することで、医療従事者にとっては、あなたが受けたい医療についての参考になります。このことは、医療担当者を選択していない場合でも該当します。

III. 詳細情報

私に障害がある場合はどうなりますか？

障害がある場合に実行できる、本書のその他の記入手順を以下に示します。

- 障害のある人と一緒に働いている人に相談することをお勧めします。これには以下が含まれますが、これらに限定されません。
 - 同僚および実際に経験のある人々
 - 信頼できる医療従事者
 - 法律専門家

- 介護施設の入居者は、オンブズパーソンに支援を求めることができます。
- また、現在医療に関する決定に支援を受けている介護者または保護者の情報を含めることもできます。
- 日常生活に必要な支援や宿泊施設を共有してください。
- セクション3には、セルフケアや望まないケアの種類について詳しく記入するスペースが含まれています。あなたの人生ですでに受けてきた支持療法の種類を含めると良いでしょう。

オレゴン事前指示と POLST の違いは何ですか？

オレゴン事前指示書と POLST (Portable Orders for Life Sustaining Treatment: 生命維持治療に関する医師の指示書) の違いは何ですか？ オレゴン事前指示書は、あなたの要望を表明するとともに、あなたに代わって医療上の決定を下す人物を指名するための法的文書です。オレゴン POLST は、あなたの医療計画とあなたが受ける治療法を記載した医療命令です。

それでも、この2つはよく混同されます。違いをこの表に示します。

	事前指示書	POLST (Portable Orders for Life Sustaining Treatment: 生命維持治療に関する医師の指示書)
誰のためのものですか？	18 歳以上のすべての人々。	重篤な疾患があるか、または高齢かつ虚弱により、すべての治療を望まない人々。
どのような文書ですか？	法的文書です。	医療命令です。
署名するのは誰ですか？	あなたが記入してから署名します。公証人1名または証人2名が署名します。また、あなたの医療担当者も署名します。	あなたの医療従事者は、あなたが入力したものを記入します。そのうえで署名します。
私には弁護士が必要ですか？	いいえ。	いいえ。
誰がこの文書を保管しますか？	あなたが、愛する人が見つけやすい場所に原本を保管します。あなたから医療担当者と医療従事者にコピーを渡していただきます。	あなたの医療従事者の施設が保管し、電子オレゴン POLST レジストリに入力します。あなたにはコピーをお渡しします。コピーは、自宅の冷蔵庫などの見つけやすい場所に貼っておくことができます。
気が変わったら文書を変更できますか？	はい。古い文書は破棄しても構いません。次に新しい文書を書いて、愛する人が見つけられる場所に保管します。あなたから医療担当者と医療従事者にコピーを渡していただきます。	はい。あなたは医療従事者に、その変更の約束を求めることができます。
医療上の緊急事態があり、自分で話すことができない場合はどうなりますか？	あなたの医療担当者があなたに代わって話しをするため、あなたの要望は尊重されます。	救急要員、医療スタッフ、および医療従事者は、電子データベースで医療命令を探し、それに従います。

Adapted from © The Next Door, Inc. 2019

事前指示書と POLST の両方を持つことができますか？

はい。病気になったり虚弱になったりするにつれて、両方を持っている場合が多くなります。オレゴン事前指示書はあなたの要望を表現するための文書です。POLST はあなたの要望を行動に移す医療命令です。

あなたは、実施する治療と望まない治療について医療従事者と話し合うことができます。それがあなたに適している場合、医療従事者はあなたに代わって POLST に記入して署名することができます。

POLST をお持ちの場合でも、事前指示書は必要です。したがって、最新の状態を維持するようにしてください。事前指示書を確認してください。POLST の選択が反映されていることを確認してください。

POLST の詳細については以下にアクセスしてください。Oregonpolst.org 次のアドレスに質問を送信することもできます。polst@ohsu.edu。

事前指示書は、どのくらいの頻度で確認する必要がありますか？

あなたの見解は時間とともに変わるかもしれません。目標や要望が変わった場合は、新しい文書に記入してください。

以下の「6つの D」のうちいずれかが発生した場合は、事前指示書を確認したうえで更新することを検討してください。

- Decade (10 年) 人生のそれぞれの新しい 10 年が始まる時。
- Death (死亡) 愛する人や医療担当者が亡くなった時。
- Disagreement (不一致) 医療担当者があなたの要望に同意しない場合。
- Divorce (離婚) 離婚が起こった時。
 - 元配偶者または元パートナーが医療担当者の場合、事前指示書は無効になります。
 - 新しい事前指示書に記入する必要があります。これは、あなたが元配偶者または元パートナーを医療担当者にしておきたい場合にも当てはまります。
- Diagnosis (診断) あなたが重篤な病気と診断された時。
- Decline (悪化) 健康状態が悪化したり、一人で生活できなくなったりした場合。

新しい事前指示書に記入する場合は、どうすればよいですか？

新しい文書に記入する場合は、これらの人々に知らせてください。また、新しいコピーを渡してください。

- あなたの医療担当者
- あなたの医療従事者
- その他に事前指示書のコピーを持っている人物

新しい事前指示書に記入した後は、どうすればよいですか？

1. あなたの目標と将来の医療上の要望について、医療担当者と話し合ってください。彼らがあなたのためにこの重要な仕事を遂行できているか確認してください。医療担当者に事前指示書のコピーを渡してください。
2. 重篤な病気やけがをした場合は、家族や親しい友人に相談してください。医療担当者が以下について知っているか確認してください:
 - あなたの医療担当者が誰なのか

- あなたの要望が何なのか
3. 医療従事者にコピーを渡してください。医療従事者があなたの要望が何か知っているか確認してください。
 4. 冷蔵庫などの見つけやすい場所に事前指示書のコピーを保管してください。
 5. このガイドの最後にあるカードに記入してください。財布に入れておきましょう。

事前指示書の記入にサポートが必要な場合はどうすればよいですか？

事前指示書の記入にサポートが必要な場合は、以下に連絡することができます。

- あなたの医療従事者
- 弁護士
- オンブズパーソンまたはその他の患者支援者。

以下のカードに記入してください。折りたたんで財布に入れておいてください。

私は事前指示書を持っています 私の情報	私の医療担当者: 氏名: <hr/> 住所: <hr/> 市/州/郵便番号: <hr/> 電話番号: <hr/> メールアドレス: <hr/> *医療担当者の交代要員を裏面に記載してください。
私の氏名: <hr/> 日付: <hr/> 私の住所: <hr/> 市、州、郵便番号: <hr/> 電話番号: <hr/> 生年月日: <hr/> メールアドレス: <hr/>	

ドキュメントの入手: 障害のある個人または英語以外の言語を話す個人については、OHA は、翻訳、大活字、点字などの代替形式で情報を提供しております。健康情報センター: 1-971-673-2411、711 TTY または COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us までお問い合わせください。

このユーザーガイドは、事前指示法に対応して事前指示採用委員会によって作成されました。